



Bernhard Emunds, Jonas Hagedorn: The Trilemma of Care. On conflicts of objectives and shortcomings of common care policy strategies

The concept of a "trilemma of care" is a possible interpretation grid for classifying care policy strategies. The main aim here is to identify fundamental tensions between some care policy objectives and to make it clear that these require decisions to be weighed up or weighted. Following analyses by the US economist William J. Baumol (1922–2017), the article argues that the special profile of paid care work in an economy with rising industrial productivity means that care services are becoming increasingly expensive compared to other goods. Against the background of this economic trend, the precarisation of paid care work, but also its fragmentation ("minute care") and more recent efforts to introduce time-saving techniques are understandable as attempts – at best temporarily effective – to counteract this trend.

Marianne Heimbach–Steins, Lea Quaing: Geriatric Care of Relatives under Continuous Pressure

About three quarters of old people in need of care in Germany are cared for by mostly female relatives and mostly without professional help. Female (spouses) and (in-law) daughters put their own gainful employment and social security behind them for family care. They are under a high pressure of social and political expectations, which has so far been increased rather than reduced by current care policy regulations. The paper examines the reasons for this permanent pressure, discusses the need for reform in the area of social security, es-

pecially pension entitlements, and with regard to the remuneration of family care (e.g. time spent in care, care allowance) and calls for a readjustment of the relationship between family and professional care in terms of the right to care or not to care.

Claudia Menebröcker: CariFair – Caritas' commitment for foreign Live-In-Care Workers. A practice report

Support for people in need of care and their carers alike: Since 2009, several Caritas associations in Germany and Poland have been committed to fair and legal employment of foreign care workers who live and work as so-called live-ins in private households with the offer "CariFair". The programme trains the Live-ins and prepares them for their work. It also supports them in finding a suitable job and accompanies them during their assignment in Germany. The article starts with a brief overview of the employment of foreign live-in workers in Germany. It also explains why Caritas is involved in this field, how the CariFair model works and how it is evaluated by different interest groups. Finally, Caritas' commitment at the European level and possible further development options in Germany are outlined.

Roger Konrad, Marcus Jogerst–Ratzka: Demands of Carers on their Profession

Since the outbreak of the Corona pandemic, applause has been heard every evening for those who are in the front line of care for sick and elderly people, and who also put their own health at risk. Nurses are the heroes of our time. This act of appreciation is noble, but should not distract from the problems and chal-

lenges of this profession: nursing care is one of the neglected areas of the German social system. A lack of staff, poor pay and inadequate equipment are just some of the signs of the deficits that are now being expressed in the wake of the Corona crisis. The article asks about the causes of this calamity, names approaches to problem solving and explains how the association "Pflege in Bewegung e.V." is fighting for improvements.

Matthias Klemm, Agnieszka Satola: International Care Workers. Integration work in Health Care and Nursing Facilities

The shortage of skilled nursing personnel in Germany is to be alleviated, among other things, by recruiting international nursing staff. Their integration initially creates additional workloads in nursing practice. The article deals with the challenge of this integration and the scientific explanations of the failure of integration.

"Women are not Sufficiently Protected". Interview on the Working Conditions of Live-in Staff

Paid holiday entitlement, paid sick leave or dismissal protection: This is normal for many employees. In the contracts of many foreign care workers who work in German private households, these rights do not appear. They are often expected to be on call 24 hours a day for the person in need of care, without being remunerated accordingly. The DGB project "Fair Mobility" advises these "live-in workers" and supports them in claiming their rights.



Bernhard Emunds, Jonas Hagedorn : Le » trilemme des soins « . Sur les conflits d'objectifs et les insuffisances de certaines stratégies courantes sur le plan de la politique de soins

Le concept de » trilemme des soins « est une grille d'interprétation possible pour classer les stratégies au niveau des politiques de soins. L'objectif principal est d'identifier les tensions fondamentales qui existent entre certains objectifs de la politique de soins, et de souligner que les décisions requises doivent être pondérées et priorisées. Suite aux analyses de l'économiste américain William J. Baumol (1922–2017), l'article soutient que, dans une économie à productivité industrielle croissante, le profil particulier du travail rémunéré dans le domaine des soins conduit, par rapport à d'autres biens, à un renchérissement continu des services de soins. Pour contrecarrer cette tendance, la précarisation du travail de soins rémunéré, mais aussi sa fragmentation (» soins à la minute «) et les efforts récents pour introduire des techniques permettant de gagner du temps, sont des tentatives certes compréhensibles, mais au tout au plus temporairement efficaces.

Marianne Heimbach-Steins, Lea Quaing : Soigner des proches sous pression permanente

Les trois quarts environ des personnes âgées ayant besoin de soins en Allemagne sont prises en charge par des proches, le plus souvent des femmes et dans la plupart des cas sans aide professionnelle. Pour assurer des soins en famille, les conjointes ou compagnes et les filles ou belles-filles mettent au second plan leur propre emploi rémunéré et leur sécurité sociale. Elles sont soumises à une forte pression d'attentes sociales et politiques qui, par les règlements actuels au niveau de la politique de soins, risquent d'être augmentées plutôt que réduites. L'article examine les raisons de cette pression constante, discute les nécessités de

réforme dans le domaine de la sécurité sociale et notamment des droits à la pension concernant en particulier la rémunération des soins à domicile (p. e. temps investi, rémunération des soignants) et revendique un réajustement du rapport entre soins à domicile et soins professionnels en établissant un droit de prendre en charge ou non.

Claudia Menebröcker : l'engagement de Caritas pour aide-soignants étrangers (Live-in) dans des foyers allemands à personnes dépendantes. Un rapport sur la pratique

Soutien, à la fois, aux personnes dépendantes et à leurs soignants : Depuis 2009, plusieurs associations de la Caritas en Allemagne et en Pologne s'engagent, par l'offre » Carifair « , pour un emploi équitable et légal de soignants étrangers, qui, nommés » Live-ins « , vivent et travaillent dans des foyers privés. Le programme donne aux » Live-ins « une formation et les prépare à l'activité future. En outre, il les aide à trouver un emploi approprié et les accompagne pendant leur travail en Allemagne. D'abord, l'article donne un bref aperçu de l'emploi des » Live-ins « étrangers en Allemagne. Ensuite il explique pourquoi Caritas s'engage dans ce domaine, comment le modèle de » CariFair « fonctionne et comment il est évalué par les différentes parties intéressées. Pour conclure, l'article entame la question de l'engagement de Caritas sur le plan européen ainsi que celle d'autres options de développement possible en Allemagne.

Roger Konrad, Marcus Jogert-Ratzka : Exigences du personnel soignant à l'égard de leur profession

Depuis l'éruption du Corona-virus, des applaudissements retentissent chaque soir pour celles et ceux qui, en première ligne, prennent soin de personnes malades ou âgées et s'exposent ainsi à un risque pour leur propre santé. Les infirmières et infirmiers sont les héroïnes et héros de nos

jours. Cet acte d'appréciation est noble, mais il ne devrait pas faire oublier les problèmes et défis de cette profession. Les soins appartiennent aux domaines les plus négligés du système social allemand. Manque de personnel, rémunération faible et équipement insuffisant : voilà quelques-unes des caractéristiques des déficits qui, maintenant, au cours de la crise de corona, apparaissent au grand jour comme dans une loupe. L'article examine les causes de la misère, identifie des pistes pour résoudre le problème et explique comment l'association » Pflege in Bewegung e.V. « lutte pour des améliorations.

Matthias Klemm, Agnieszka Satola : Infirmières internationales. Le travail d'intégration dans les établissements de soins sanitaires et infirmiers

La pénurie de personnel qualifié dans le domaine des soins en Allemagne doit être palliée, entre autres, par le recrutement de personnel infirmier international. Leur intégration crée d'abord du travail supplémentaire au vécu quotidien des soins. L'article traite de la manière dont on fait face aux défis de cette intégration ainsi que des explications scientifiques en cas d'échec.

« Les femmes ne sont pas suffisamment protégées. » Interview sur les conditions de travail du personnel soignant dans les foyers (Live-in)

Congé payé, poursuite du paiement en cas de maladie ou protection contre le licenciement: c'est normal pour de nombreux salariés. Dans les contrats de beaucoup de soignants étrangers travaillant dans des foyers privés allemands, ces droits n'existent pas. Souvent, on attend d'eux qu'ils soient à la disposition de la personne dépendante 24 heures sur 24, sans que cela soit rémunéré comme il faut. Le but du projet » Mobilité loyale « de la Confédération syndicale allemande (DGB) est de conseiller les soignants Live-in et les aider à réclamer leurs droits.